

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 25

**Artikel:** Harmloses Duell mit Pistolen-Futteralen  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-490597>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



„Känded Si zufelig de Maler vo dene Bilder?“

#### Harmloses Duell mit Pistolen-Futteralen

Im Bataillon hatte es sich allmählich herumgesprochen, daß ein dem blauen Dunste leidenschaftlich ergebener Leutnant bei gewissen „Türken“ unversehrt Brissagos aus seinem Pistolenfutteral zog. Es konnte nicht ausbleiben, daß endlich auch der Major, den man ebenfalls selten ohne „Sargnagel“ sah, von der Sache Kunde erhielt. Eines Abends nach dem Hauptverlesen zitierte er den Leutnant zu sich und donnerte ihn an:

**GRAND HOTEL**  
**Hof Ragaz**

Die herrlichen Thermal-Heilquellen von Bad Ragaz helfen bei Rheuma, Gicht, Lähmungen, Zirkulationsstörungen, Unfall-Nachbehandlung, Erholungszuständen.

**Die Kur im Hotel selbst**  
Thermal-Schwimmbad, Tennis, Fischen, schöne Spazierwege. Tel. (085) 91505 H. J. Hobi, Dir.

«Ist es wahr, daß Sie statt der Waffe Brissagos im Pistolenfutteral mitführen?» Mit durchgedrückten Knieen, aber innerlich schlotternd, gestand der Leutnant seine Verfehlung ein. Der Bataillöner sog ein paar tiefe Züge aus seinem Stengel, drehte diesen genießerisch zwischen den Fingern und trat einen Schritt näher auf den Leutnant zu: «Ich habe gehört, daß Sie vier Stück hineinbringen. Sagen Sie mir, wie Sie das anstellen?! Ich habe noch nie mehr als drei hineingebracht.»

AHa